

# 项目管理过程英汉对照表(www.cnitpm.com)

知识领域	管理过程	英语表示
项目整体管理 Project Integration Management	项目章程的制定	Develop Project Charter
	编写项目范围说明书	Develop Project Scope Statement
	制定项目管理计划	Develop Project Management Plan
	指导和管理项目执行	Direct and Manage Project Execution
	监督和控制项目工作	Monitor and Control Project Work
	整体变更控制	Integrated Change Control
	项目收尾	Close Project
项目范围管理 Project Scope Management	范围计划编制	Scope Planning
	范围定义	Scope Definition
	创建工作分解结构	Create Work Breakdown Structure
	范围确认	Scope Verification
	范围控制	Scope Control
项目时间管理 Project Time Management	活动定义	Activity Definition
	活动排序	Activity Sequencing
	活动资源估算	Activity Resource Estimating
	活动历时估算	Activity Duration Estimating
	制定进度计划	Schedule Development
项目成本管理 Project Cost Management	进度控制	Schedule Control
	成本估算	Cost Estimating
	成本预算	Cost Budgeting
项目质量管理 Project Quality Management	成本控制	Cost Control
	质量计划编制	Quality Planning
	执行质量保证	Perform Quality Assurance
项目人力资源管理 Project Human Resource Management	执行质量控制	Perform Quality Control
	人力资源计划编制	Personnel Resource Planning
	组建项目团队	Acquire Project Teams
	项目团队建设	Develop Project Team
项目沟通管理 Project Communication Management	管理项目团队	Manage Project Team
	沟通计划编制	Communications Planning
	信息分发	Information Distribution
	绩效报告	Performance Reporting
项目风险管理 Project Risk Management	项目干系人管理	Manage Stakeholders
	风险管理计划编制	Risk Management Planning
	风险识别	Risk Identification
	风险定性分析	Qualitative Risk Analysis
	风险定量分析	Quantitative Risk Analysis
	风险应对计划编制	Risk Response Planning
项目采购管理 Project Procurement Management	风险监控	Risk Monitoring and Control
	采购计划编制	Plan Purchase and Acquisitions
	编制合同	Plan Contracting
	招标	Request Seller Responses
	供方选择	Select Sellers
	合同管理	Contract Administration
	合同收尾	Contract Closure
项目配置管理 Project Configuration Management	编制配置管理计划	Configuration Management Planning
	配置标识	Configuration Item Identification
	版本管理	Version Management
	变更管理	Change Management
	配置审核	Configuration Audit
软件需求管理 Software Requirements Management	状态报告	Status Reporting
	编制需求管理计划	Requirements Management Planning
	管理需求变更	Manage Requirement Changes
需求说明书版本控制	需求说明书版本控制	Version Control of SRS

